

Załącznik do Uchwały nr 2433/2016  
Zarządu Województwa Opolskiego  
z dnia 26.07.2016



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

## UMOWA

Nr ..... 2016

zawarta w dniu ..... 2016 r. w Opolu pomiędzy:

### 1. Województwem Opolskim

z siedzibą w Opolu 45-082, przy ul. Piastowskiej 14,  
w imieniu którego działa Zarząd Województwa Opolskiego, reprezentowanym przez:

Romana Kolka – Wicemarszałka Województwa Opolskiego,  
Antoniego Konopkę – Członka Zarządu Województwa Opolskiego  
zwanym dalej „Zamawiającym”

a

### 2. Agencją Reklamowo-Wydawniczą TRICK Beata Schnurpfeil

z siedzibą w Krapkowicach 47-300, przy ul. Prudnickiej 14,  
reprezentowaną przez:

Beatę Schnurpfeil – Właściciela  
Zwaną dalej „Wykonawcą”,

zaś wspólnie dalej „Stronami”

o następującej treści :

Na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 Prawo Zamówień Publicznych  
(Dz. U. z 2015, poz. 2164) umowa nie podlega w/w ustawie.

## § 1

1. W ramach niniejszej umowy Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu zamówienia polegającego na usłudze **merytorycznego i graficznego opracowania zawartości oraz przygotowanie do druku i druk publikacji „Opolskie smaki”**.

2. Zadania Wykonawcy oraz procedury akceptacji zostały określone w załączniku pn. Opis przedmiotu zamówienia.
3. Wykonawca zobowiązuje się zamieszczać na wszystkich dokumentach związanych z przedmiotem umowy odpowiednie logo i informację o współfinansowaniu ze środków Unii Europejskiej zgodnie ze wskazaniem Zamawiającego.
4. W przypadku stwierdzenia realizacji zamówienia niezgodnie z niniejszą umową Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia wad w terminie ustalonym przez Zamawiającego. W razie niedotrzymania tego terminu Zamawiający ma prawo rozwiązania umowy bez wypowiedzenia.
5. Zamawiający zapłaci Wykonawcy za wykonanie publikacji, która wcześniej została zaakceptowana przez osobę upoważnioną ze strony Zamawiającego.
6. Integralną część niniejszej umowy stanowi załącznik pn. Opis przedmiotu zamówienia oraz oferta Wykonawcy z dnia 11 lipca 2016 r.
7. Na publikacji musi znajdować się informacja „egzemplarz bezpłatny”.
8. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z należytą starannością oraz wedle najlepszej wiedzy i doświadczenia.
9. Wykonawca przekaże Zamawiającemu ostateczny projekt publikacji także w wersji elektronicznej na nośniku CD/DVD zawierającym:
  - pliki ze składu w formacie umożliwiającym nanoszenie poprawek oraz wykorzystanie elementów w całości lub części do ponownego wydruku oraz postać wektorową opracowanych ilustracji i rysunków),
  - plik w wersji przygotowanej bezpośrednio do druku,
  - plik w formacie PDF odpowiedni do zamieszczenia na stronie internetowej.
10. W skład przedmiotu zamówienia wchodzi również: opakowanie, transport i rozładunek przedmiotu zamówienia przez Wykonawcę do pomieszczeń wskazanych przez przedstawiciela Zamawiającego, na terenie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego, ul. Ks. N. Barlickiego 17 w Opolu lub innego miejsca na terenie miasta Opola od poniedziałku do piątku, w godzinach 7.30-15.30,
11. Przedmiot zamówienia musi być zapakowany w sposób umożliwiający jego bezpieczne przenoszenie.
12. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania tajemnicy względem osób trzecich w sprawie podejmowanych działań wynikających z umowy (m.in. danych osobowych).

## **§ 2**

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy w terminie: od daty podpisania umowy do 14 dni od dnia uzyskania ostatecznej akceptacji wydruku próbnego, zgodnie z załącznikiem– Opis przedmiotu zamówienia, ale nie później niż do 15 listopada 2016 r.
2. Przedmiot umowy będzie realizowany zgodnie z terminami i procedurami wykonania i akceptacji przedmiotu zamówienia określonymi w załączniku pn. Opis przedmiotu zamówienia.

## **§ 3**

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Schematu II Pomocy Technicznej Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 i wpisuje się realizację działań Planu operacyjnego Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich 2014-2020 dla Województwa Opolskiego na lata 2016-2017.

#### § 4

1. Odbiór przedmiotu umowy dokonany będzie w siedzibie Zamawiającego na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego po dostarczeniu przedmiotu zamówienia i obejmować będzie:
  - sprawdzenie zgodności przedmiotu zamówienia z zaakceptowanym projektem i Opiszem przedmiotu zamówienia,
  - sprawdzenie ilości.
2. Osobą upoważnioną do podpisania protokołu, akceptacji projektu publikacji oraz wszelkich dokumentów związanych z realizacją niniejszej umowy ze strony Zamawiającego jest Zastępca Dyrektora Departamentu Koordynacji Programów Operacyjnych Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego - Pani Agnieszka Okupniak.
3. Ze strony Wykonawcy osobą upoważnioną do podpisania protokołu oraz wszelkich dokumentów związanych z realizacją niniejszej umowy jest .....
4. Osobą upoważnioną ze strony Zamawiającego do nadzoru nad realizacją umowy jest Dyrektor Departamentu Koordynacji Programów Operacyjnych UMWO.
5. Zmiana osoby ze strony Wykonawcy lub ze strony Zamawiającego, o których mowa w ust. 2, nie wymaga aneksowania umowy, przy czym zmiana po stronie Wykonawcy wymaga wcześniejszego poinformowania Zamawiającego.

#### § 5

1. Za wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w §1 Zamawiający zapłaci Wykonawcy kwotę nie większą niż 25 000,00 złotych brutto (w tym 23% VAT), słownie brutto: dwadzieścia pięć tysięcy złotych brutto.
2. Rozliczenie za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi na podstawie faktury VAT, wystawionej zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
3. Zapłata za wykonanie przedmiotu umowy będzie dokonana przelewem w terminie 21 dni od daty podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego bez naniesionych zastrzeżeń przez Strony umowy i dostarczeniu faktury VAT do siedziby Zamawiającego.
4. Za termin zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
5. Zamawiający dokona zapłaty w formie przelewu bankowego na konto Wykonawcy podane na fakturze VAT.
6. Fakturę VAT należy wystawić na:

Województwo Opolskie,  
ul. Piastowska 14,  
45-082 Opole,  
NIP: 754-307-75-65.
7. Wynagrodzenie, określone w ust. 1, zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu wykonania umowy, w tym roszczenia z tytułu przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych, o których mowa w § 6 oraz wykonywania praw zależnych.
8. Wykonawca oświadcza, że jest zarejestrowanym i czynnym płatnikiem podatku VAT.

#### § 6

1. Wykonawca oświadcza, że wszystkie wyniki prac mogące stanowić przedmiot praw autorskich, w tym w szczególności: grafiki, zdjęcia, jak również inne elementy, które Wykonawca pozyska na własną rękę oraz autorskie prawa majątkowe wraz z prawami zależnymi do wszystkich materiałów zatwierdzonych przez Zamawiającego oraz elementów graficznych przechodzą na Zamawiającego, bez dodatkowego wynagrodzenia.

2. Niniejsza umowa upoważnia do wykorzystania wyników prac i materiałów o których mowa w ust. 1 w całości lub we fragmentach, stosownie do potrzeb Zamawiającego, na następujących polach eksploatacji:
  - 1) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu, standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego, techniką cyfrową lub poprzez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;
  - 2) tworzenie nowych wersji i adaptacji w szczególności tłumaczenie, przystosowanie, zmianę układu lub jakiegokolwiek inne zmiany;
  - 3) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie, a także publiczne udostępnianie utworu w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie;
  - 4) rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych;
  - 5) prawo do wykorzystania publikacji dla celów edukacyjnych, szkoleniowych bądź podobnych;
  - 6) stosowanie, wprowadzanie, wyświetlanie, przekazywanie i przechowywanie niezależnie od formatu, systemu lub standardu;
  - 7) prawo do rozporządzenia opracowaną publikacją oraz prawo udostępnienia jej do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji.
3. Nabycie przez Zamawiającego praw, o których mowa w ust. 1 i 2, następuje:
  - 1) z chwilą zapłaty wynagrodzenia oraz
  - 2) bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy.
4. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując umowę będzie przestrzegał przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. – o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631, z późn. zm.) i nie naruszy praw majątkowych osób trzecich, a przedmiot umowy przekaze Zamawiającemu w stanie wolnym od obciążeń prawami tych osób.

## **§ 7**

1. Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu następujące kary umowne:
  - 1) W razie stwierdzonego i uzasadnionego przez Zamawiającego w formie pisemnej nienależytego wykonania przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązany jest do zapłacenia Zamawiającemu kary umownej w wysokości 10 % łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §5 ust. 1.
  - 2) Przez nienależyte wykonanie uznaje się realizację usługi niezgodnie z opisem przedmiotu zamówienia, o którym mowa w §1 umowy, jak również nieprawidłowości we wszelkich wymaganych niniejszą umową i przekazanych Zamawiającemu dokumentach.
  - 3) W przypadku gdy Wykonawca nie usunął nieprawidłowości/wad określonych w protokole zdawczo-odbiorczym w wykonaniu przedmiotu umowy, o którym mowa w §1, w terminie ustalonym przez Zamawiającego, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 5% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §5 ust. 1.
  - 4) Za opóźnienie w wykonaniu zadania wynikające z przyczyn nie leżących po stronie Zamawiającego – w wysokości 0,2% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §5 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia.

- 5) W przypadku rozwiązania umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §5 ust. 1.
- 6) Za niewykonanie przedmiotu zamówienia z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 25% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §5 ust. 1.
2. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z kwoty, o której mowa w §5 ust. 1.
4. Dopuszcza się rozwiązanie umowy w każdym czasie, za pisemnym porozumieniem stron.

## **§ 8**

Rozwiązanie umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia.

## **§ 9**

1. Każda zmiana postanowień niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności. Strony nie mogą powoływać się na ustalenia pozaumowne.
2. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku co do treści oferty Wykonawcy w przypadku:
  - 1) gdy wystąpią okoliczności, które nie mogły być przewidziane przed podpisaniem umowy, nie wynikające z zaniedbań którejsz ze stron a czas wydłużenia jest niezbędny do realizacji przedmiotu umowy, możliwe jest wydłużenie czasu realizacji umowy,
  - 2) gdy nastąpi ustawowa zmiana stawki podatku VAT, strony dostosują wskazaną w umowie stawkę do obowiązujących przepisów prawa i odpowiednio podwyższą lub obniżą wynagrodzenie brutto, kwota netto pozostaje stała,
  - 3) gdy wystąpią inne, niż przewidziane powyżej, zmiany dotyczące zawartej umowy, które są korzystne dla Zamawiającego, i które nie naruszają art.140 ust. 3 ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013r., poz. 907 z późn. zm.),
  - 4) gdy po składzie przekazanych materiałów, zmniejszy się liczba stron w stosunku do zakładanej, nastąpi zmniejszenie łącznej wartości zamówienia o koszt niewykonanych stron (max. do 40%),
  - 5) gdy nastąpi zmiana źródła finansowania umowy lub dodane zostanie nowe źródło finansowania umowy, to kwota umowy pozostanie bez zmian, a Zamawiający zmieni tylko jej źródło finansowania i doda (lub zmieni) odpowiednie logo i informację o współfinansowaniu umowy,
  - 6) gdy wynikną rozbieżności lub niejasności w umowie, których nie można usunąć w inny sposób to Zamawiający dopuszcza zmiany umożliwiające usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez strony.

## **§ 10**

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

## **§ 11**

Właściwym do rozstrzygania sporów mogących wyniknąć w wyniku realizacji niniejszej umowy jest sąd powszechny właściwy rzeczowo i miejscowo dla siedziby Zleceniodawcy.

**§ 12**

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach jeden dla Wykonawcy i jeden dla Zamawiającego.

.....  
Zamawiający

.....  
Wykonawca



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

## OPRACOWANIE MERYTORYCZNE, GRAFICZNE, PRZYGOTOWANIE DO DRUKU ORAZ DRUK PUBLIKACJI „OPOLSKIE SMAKI”

Zadaniem Wykonawcy będzie merytoryczne i graficzne opracowanie zawartości oraz przygotowanie do druku i druk publikacji „Opolskie Smaki”. Odbiorcy publikacji „Opolskie smaki” będą mieli możliwość poznania tradycji kulturowych i kulinarnych województwa opolskiego, a także zdobędą wiedzę na temat zdrowego trybu życia na obszarach wiejskich, wpływających na poprawę życia mieszkańców.

Zadaniem Wykonawcy będzie opracowanie redakcyjne, redakcja techniczna, pełna oprawa graficzna, wykonanie zdjęć, korekta, skład, łamanie tekstu oraz, po wydrukowaniu całości przekazanie do siedziby Zamawiającego, a także przekazanie publikacji w kompletnym pliku w wersji elektronicznej.

Wykonawca prześle wszystkie prawa autorskie związane z publikacją na rzecz Zamawiającego.

### I. Dane techniczne publikacji „Opolskie Smaki”.

L.p.	Dane techniczne:	
1.	Nakład	10 tysięcy egzemplarzy w języku polskim
2.	Wymiary	format B5 (235 x 162 mm) w pionie
3.	Objętość	28 stron razem z okładką
4.	Środek	24 strony - papier kreda mat. 135 g
5.	Okładka	4 strony - papier kreda mat 250 g
6.	Kolor druku	4+4 CMYK
7.	Wykończenie	zszywka wzdłuż dłuższego boku (2 zszywki)

## II. Zawartość merytoryczna/tematyka publikacji „Opolskie smaki”

Publikacja „Opolskie smaki” zawierać będzie 28 przepisów na potrawy z wykorzystaniem produktów członków Sieci Dziedzictwa Kulinarne Opolskie lub produktów tradycyjnych województwa opolskiego (z listy Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi), które powstaną na podstawie wizyt u lokalnych wytwórców lub producentów lub w kołach gospodyń wiejskich lub w gospodarstwach agroturystycznych lub u członków Sieci Dziedzictwo Kulinarne Opolskie. W celu promocji postaw ekologicznych w przepisach zostaną wykorzystane produkty ekologiczne z województwa opolskiego.

Lista planowanych miejsc, z których zostaną pozyskane przepisy i zdjęcia wymaga akceptacji Zamawiającego.

Zawartość merytoryczna publikacji „Opolskie smaki:

- a) Okładka: 4 strony
  - okładka przednia zewnętrzna: tytuł, zdjęcie,
  - okładka przednia wewnętrzna: słowo wstępne, spis treści,
  - okładka tylna wewnętrzna: stopka redakcyjna,
  - okładka tylna zewnętrzna: dane teleadresowe, logotypy.
  
- b) Na każdej z 24 stron publikacji formatu B5:
  - 1 lub 2 przepisy z uwzględnieniem dokładnej gramatury składników oraz z autorskim opisem wykonania
  - nazwę wpisu tematycznie związana z miejscem wizyty
  - opis wizyty (np. produkcja, rozmowa z wytwórcą)
  - przepis i danie powinno zawierać co najmniej jeden składnik pozyskany od lokalnego wytwórcy lub produkt tradycyjny lub produkt ekologiczny
  - dania powinny być zróżnicowane i zawierać:
    - 5 przepisów na dania na śniadanie:
      1. Jajecznica ze szczypiorkiem (jaja kur zielononózek)
      2. Omlet z musem jabłkowym (jaja kur zielononózek, jabłka odmiany Berlepsch, mus jabłkowy)
      3. Zacierka na mleku (mąka orkiszowa firmy BioLife)
      4. Owsianka (płatki z firmy BioLife)
      5. Jogurt naturalny własnego wyrobu na bazie mleka i jogurtu z Olesna
  
    - 4 przepisy na zupy:
      1. Krupnik (na kaszy pęczak z BioLife)
      2. Germuszka
      3. Zupa pomidorowa z makaronem z Makowic
      4. Rosół z młodych gołębi (modzików) z einlauf



- 5 przepisów na dania główne:

1. Pierogi ruskie (Dobre pierogi ruskie z Dzierżysławic),
2. Wątróbka drobiowa z cebulką na maśle z Olesna
3. Kotleciki jajeczne (jajka kurek zielononózek)
4. Gołąbki z kaszy gryczanej i ziemniaków
5. Pierogi leniwe (ser twarogowy z Olesna, mąka z BioLife)

- 6 przepisów na podwieczerek lub deser:

1. Jabłka w cieście (jabłka odmiany Konigin)
2. Konfitura z zielonych pomidorów
3. Babka Zista
4. Deser chałwowy (na bazie chałwy z Brzegu)
5. Opolska melasa z buraków
6. Kandybał – napój z miodu i cytryny

- 4 przepisy dania na kolację:

1. Pasta jajeczna (jaja kurek zielononózek)
2. Kanapki z wątrobianką i pomidorem (wątrobianka z Górek,
3. Twaróg ze szczypiorkiem i rzodkiewką (twaróg z Olesna)
4. Paszтет z królika na chlebie gogolińskim

- 4 przepisy na dodatki:

1. Puree ziemniaczane z masełkiem (masło z Olesna)
2. Surówka z kiszanej kapusty i marchewki (kapusta kiszona z Bobrowy
3. Surówka z marchwi, jabłka i chrzanu (jabłka odmiany Grafsztynek prawdziwy)
4. Oberiba na gęsto

- Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany przepisów kulinarnych wskazanych powyżej. Zmienione przepisy mogą zawierać produkty nagrodzone, np. „Złotą perłą”. Zmiany zaproponowane przez Wykonawcę muszą zostać zaakceptowane przez Zamawiającego.
- Do każdego z przepisów, co najmniej dwa zdjęcia (fotorelacja) z procesu produkcji, pobytu u producenta, przekazane w formacie zapewniającym dobrą jakość wydruku (przynajmniej 2,5 tys. px, 300 dpi), do którego Wykonawca posiada pełne prawa autorskie
- Do każdego z przepisów, co najmniej jedno zdjęcie potrawy z wykorzystaniem produktu: lokalnego lub ekologicznego lub tradycyjnego lub produktu członków sieci Dziedzictwo Kulinarne Opolskie, przekazane w formacie zapewniającym dobrą jakość wydruku (przynajmniej 2,5 tys. px, 300 dpi), które nie było wcześniej nigdzie publikowane i do którego Wykonawca posiada prawa autorskie

### III. Etapy realizacji Zamówienia:

1. W dniu podpisania umowy Zamawiający przekaże Wykonawcy uwagi do projektu graficznego złożonego przez Wykonawcę razem z ofertą, które Wykonawca wprowadzi w **terminie 3 dni roboczych**.
2. **W terminie 7 dni roboczych** od podpisania umowy Wykonawca wykona projekt graficzny okładki publikacji i przedstawi Zamawiającemu do akceptacji.
3. Na okładce powinny się znaleźć logotypy i inne obowiązkowe elementy wizualizacji, które Zamawiający przekaże Wykonawcy w dniu podpisania umowy wraz z Zasadami wizualizacji znaku ROW 2014-2020.
4. Zamawiający ma prawo do zgłaszania uwag do przedstawionych przez Wykonawcę projektów każdorazowo w terminie do **5 dni roboczych**, a Wykonawca ma obowiązek każdorazowo je wprowadzić w terminie do **2 dni roboczych**.
5. Wykonawca wprowadzi przekazane przez Zamawiającego uwagi do projektu graficznego. Zamawiający zastrzega sobie prawo do weryfikacji i żądania modyfikacji zawartości publikacji (układu grafiki, układu treści, kolorystyki itp.), może także w całości odrzucić proponowany układ publikacji i zażądać przygotowania go od nowa. Powyższe uwagi będą przekazywane Wykonawcy każdorazowo w terminie do **5 dni roboczych**. Wykonawca ma obowiązek przyjąć i wprowadzić uwagi Zamawiającego każdorazowo w terminie do **2 dni roboczych** aż do momentu ostatecznej akceptacji projektu
6. W ciągu **10 dni** od akceptacji projektu publikacji Wykonawca wykona profesjonalną korektę językową polegającą min. na sprawdzeniu poprawności stylistycznej, ortograficznej i interpunkcyjnej, gramatycznej przygotowanego przez Wykonawcę materiału. Uwagi do wykonanej korekty językowej i redakcji lub ich akceptacja zostaną przekazane Wykonawcy każdorazowo w terminie do **5 dni roboczych**.
7. Uwagi będą przekazywane Wykonawcy telefonicznie i mailowo. Zamawiający zastrzega sobie prawo organizacji maks. 5 spotkań roboczych z Wykonawcą przed rozpoczęciem i/lub w trakcie realizacji zadania w siedzibie Zamawiającego, w terminie wskazanym przez Zamawiającego celem przekazania szczegółowych instrukcji dotyczących opracowania publikacji. Wykonawca każdorazowo ma obowiązek stawić się na spotkanie na własny koszt.
8. Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania wprowadzania zmian w zakresie treści, zdjęć, elementów graficznych na każdym etapie realizacji publikacji przed jej ostateczną akceptacją, a Wykonawca ma każdorazowo obowiązek wprowadzać zmiany do projektu publikacji.
9. Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia Zamawiającemu wydruku próbnego okładki i dwóch wybranych przez Zamawiającego stron publikacji (proof kolorystyczny) w terminie do **3 dni roboczych** od dnia ostatecznej akceptacji projektu publikacji. Zamawiającemu przysługuje prawo zgłaszania uwag do wydruku próbnego, a Wykonawca ma obowiązek je uwzględnić i wprowadzić w ciągu **2 dni roboczych**. Uwagi do wydruków próbnych lub ich akceptacja zostaną przekazane Wykonawcy każdorazowo w terminie do **5 dni roboczych**.

#### **IV. Dodatkowe informacje**

1. Do obowiązków Wykonawcy należy współpraca z zaakceptowanymi przez Zamawiającego podmiotami, np. Kołami Gospodyń Wiejskich lub Lokalnymi Grupami Działania lub Gospodarstwami Agroturystycznymi lub członkami Sieci Dziedzictwo Kulinarne Opolskie.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo uczestnictwa w wizytach Wykonawcy u podmiotów w których realizowane będą zaakceptowane przepisy kulinarne.
3. Wykonawca we własnym zakresie, po wcześniejszym ustaleniu terminu wizyty u zaakceptowanego podmiotu, opracuje treści, wykona zdjęcia i zbierze materiały odpowiadające tematyce określonej przez Zamawiającego z projektu, z przekazaniem majątkowych oraz zależnych praw autorskich na Zamawiającego do całości materiału.
4. Zorganizowanie sesji fotograficznych we własnym zakresie Wykonawcy.
5. Jakość zdjęć będzie weryfikowana pod względem jakości technicznej, właściwej dla zdjęć wykorzystywanych w publikacjach (min. ostrość, światło) oraz merytorycznej (zgodnie ze wskazaniem Zamawiającego).
6. Zamawiający nie dopuszcza możliwości wykorzystania zdjęć „stockowych” w opracowaniu publikacji pn. "Opolskie smaki".
7. Zdjęcia zamieszczone w publikacji mają przedstawiać autentyczne zdjęcie potrawy wykonanej specjalnie do celów publikacji i nie mogą być nigdzie wcześniej publikowane.
8. Teksty zawarte w publikacji będą opracowywane przez osoby posiadające doświadczenie w pisaniu tekstów publikowanych, np. dziennikarz, bloger.
9. Zamawiający ma prawo zamieszczać w publikacjach teksty własne.
10. W przypadku tekstów opracowanych przez Wykonawcę Zamawiający ma prawo weryfikacji tekstów, żądania poprawy lub opracowania tekstu od nowa (jeżeli jego poprawienie nie będzie możliwe).

#### **V. Zasady dostarczenia:**

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać druk i dostarczyć przedmiot zamówienia do siedziby Zamawiającego lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce na terenie Opola w terminie **14 dni** od dnia uzyskania ostatecznej akceptacji wydruku próbnego, **ale nie później niż do 15 listopada 2016 r.**
2. Zamawiający i Wykonawca zobowiązują się do sprawnego zgłaszania i wprowadzania uwag, mając na względzie konieczność zachowania powyższego terminu dostarczenia przedmiotu zamówienia.
3. Przedmiot zamówienia zostanie dostarczony w trwałych kartonach/opakowaniach papierowych, które zagwarantują sprawny i bezpieczny transport i które będą opatrzone informacją o tytule i liczbie sztuk w opakowaniu.
4. Wykonawca prześle Zamawiającemu ostateczny projekt publikacji w wersji elektronicznej na nośniku CD/DVD zawierającym:
  - pliki ze składu w formacie umożliwiającym nanoszenie poprawek oraz wykorzystanie elementów w całości lub części do ponownego wydruku oraz postać wektorową opracowanych ilustracji i rysunków),
  - plik w wersji przygotowanej bezpośrednio do druku,
  - plik w formacie PDF odpowiedni do zamieszczenia na stronie internetowej.
5. Odbiór przedmiotu zamówienia zostanie przeprowadzony na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego podpisanego w terminie **do 5 dni roboczych** od dnia dostarczenia Zamawiającemu wszystkich egzemplarzy publikacji.
6. Data podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego będzie jednocześnie datą sprzedaży na fakturze VAT, wystawionej przez Wykonawcę.

#### **IV. Kryteria wyboru oferty:**

**Cena – 60 %**

**Spójność projektu graficznego – 40 %** (1 strona proponowanego projektu graficznego publikacji)

**Ocena załączonej próbki: 1 strona projektu graficznego, przesłanej e-mailem - waga: 40%**

W próbce, przesłanej e-mailem w pliku w formacie JPG lub PDF, należy rozplanować przykładowy tekst, przykładowe zdjęcia potrawy i podpisy pod zdjęciami.

Projekt graficzny powinien zawierać co najmniej:

- rozplanowanie zdjęć,
- rozplanowany tekst,
- podpisy pod zdjęciami,
- teksty wyróżnione (np. aple),
- elementy graficzne layoutu odzwierciedlające charakter i tematykę publikacji

## Kryteria oceny ofert

### Opis kryteriów, którymi zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert:

Ocenię podlegać będą załączone przez Wykonawcę do oferty próbka w postaci 1 strony projektu graficznego publikacji

A. Cena: waga - 60%
B. Ocena załączonej próbki: 1 strona projektu graficznego - waga: 40%,
Razem: 100%

#### **Cena, waga: 60%**

Kryterium **cena zamówienia** obliczone będzie wg poniższego wzoru:

Liczba punktów =	$\frac{\text{cena najniższa} \times 100 \text{ pkt} \times 60 \%}{\text{cena badanej oferty} \times 100 \%}$
------------------	--

#### **Spójność projektu graficznego (0-100 pkt): waga 40%**

Spójność projektu graficznego rozumiana jest jako kategoria zapewniająca wewnętrzną jednolitość i harmonię poszczególnych elementów załączonego projektu. Oceniane będą wzajemne powiązania i dopasowanie między elementami projektu graficznego zarówno pod względem zastosowanej kolorystyki, jak i wybranego stylu grafiki. Ocenie podlegać będzie także jakość zdjęć, rozplanowanie zdjęć oraz przykładowego tekstu, a także brak sprzeczności pomiędzy poszczególnymi elementami, brak elementów niedopasowanych, konsekwencja, ciągłość. Wpływ na ocenę mieć będzie także powiązanie zaproponowanych elementów graficznych layoutu z charakterem i tematyką publikacji.

**0 punktów** - niska spójność projektu graficznego - powyżej 3 elementów naruszających spójność,

**50 punktów** - średnia spójność projektu graficznego - od 2 do 3 elementów naruszających spójność,

**100 punktów** - wysoka spójność projektu graficznego - max. 1 element naruszającego spójność.